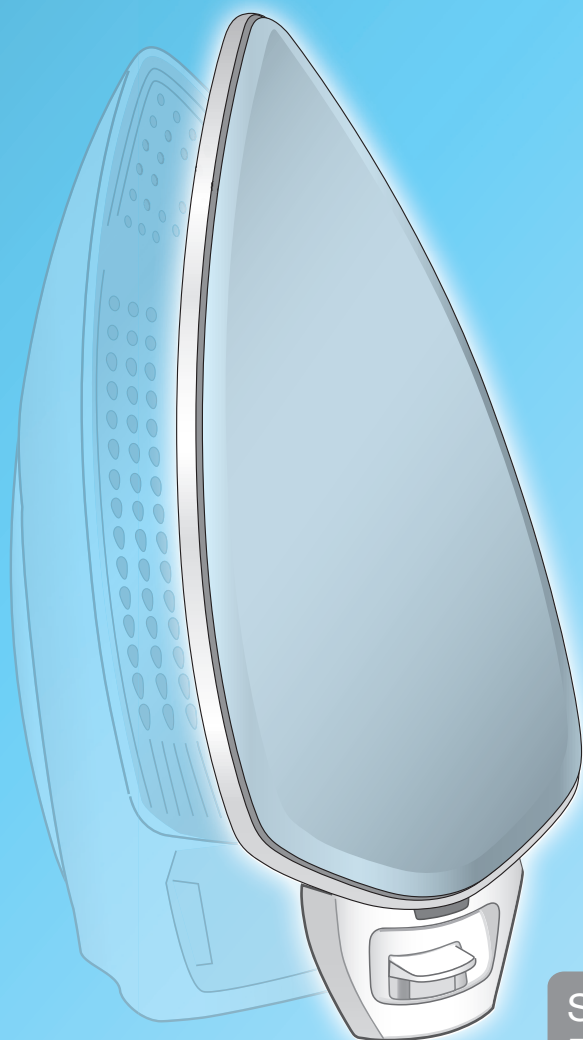


BRAUN

TexStyle 7

Steam Iron Protector



Soft Textile
Protector

www.braun.com/register

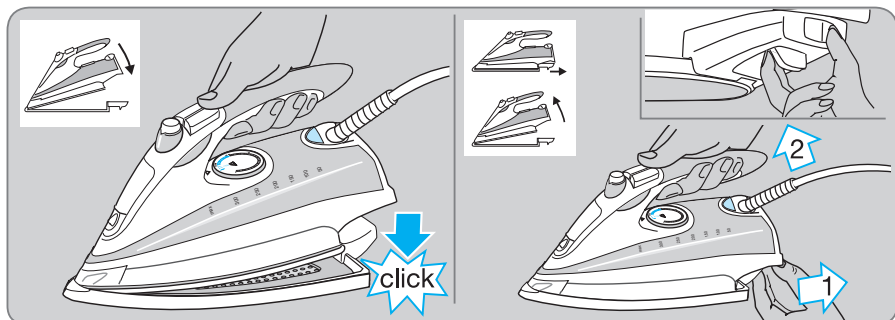


Braun Infolines

Deutsch	(D)	(A)	00 800 27 28 64 63 00 800 BRAUNINFOLINE
English	(GB)		0800 783 70 10
Français	(F)		0 800 944 802
Español	(E)		901 11 61 84
Português	(P)		808 20 00 33
Italiano	(I)		(02) 6 67 86 23
Nederlands	(NL)		0 800-445 53 88
Dansk	(DK)		70 15 00 13
Norsk	(N)		22 63 00 93
Svenska	(S)		020 - 21 33 21
Suomi	(FIN)		020 377 877
Ελληνικά			

Internet:
www.braun.com
www.service.braun.com

Braun GmbH
Frankfurter Straße 145
61476 Kronberg / Germany



Deutsch

Soft Textile Protector

Der Soft Textile Protector gewährleistet einen optimalen Schutz vor hohen Temperaturen durch das speziell entwickelte SoftTouch Kissen. Selbst empfindlichste, bügelbare* Textilien werden vor Hitzeschäden geschützt und Glanzstellen werden verhindert. Somit können Sie alle bügelbaren* Textilien ohne Zwischentuch bügeln. Anwendungen an empfindlicher Business Kleidung wie z.B. das Auffrischen von Bügelfalten an Hosen ohne Verwendung eines Bügeltuches sind besonders zu empfehlen.

Mit dem Soft Textile Protector können Sie empfindliche Gewebe mit einer Temperatureinstellung im Bereich der roten Felder bügeln, so dass Sie alle Dampffunktionen Ihres Bügeleisens einsetzen können. Um das SoftTouch Kissen nicht zu beschädigen, sollten Sie mit dem Soft Textile Protector nicht über Reißverschlüsse, Metallknöpfe, Nieten, Strasssteine oder ähnliches bügeln.

(* bügelbare Textilien sind auf dem Pflegehinweisschild des Herstellers entsprechend gekennzeichnet.)

English

Soft Textile Protector

The Soft Textile Protector ensures an increased heat protection and utmost care for most delicate fabrics thanks to its specially designed SoftTouch cushion. Even most delicate, ironable* fabrics are protected against heat damage and shiny patches are avoided. With the Soft Textile Protector attached, you can iron all ironable fabrics without an intermediate cloth. The Soft Textile Protector is perfectly suited for touching up e.g. creases of delicate business suits without having to use an ironing cloth.

With the Soft Textile Protector, you are able to iron delicate fabrics with the temperature setting within the solid red range so that you can use all steam functions your iron offers. However, in order not to damage the SoftTouch cushion, avoid ironing over e.g. zippers, metal buttons/rivets or strass with the Soft Textile Protector attached.

(* in order to know whether a piece of garment is ironable, please refer to its care label.)

Français

Soft Textile Protector

Grâce à son coussin « SoftTouch » spécialement conçu, l'accessoire Soft Textile Protector assure une protection exceptionnelle pour vos vêtements précieux. Il protège même les tissus les plus délicats qui sont repassables* contre la chaleur tout en évitant des zones de brillance. Donc, vous pouvez repasser tous les tissus repassables sans utiliser de tissu intermédiaire.

L'utilisation de l'accessoire Soft Textile Protector est particulièrement recommandée pour rafraîchir des vêtements d'affaires délicats (par ex. des plis de pantalons).

Avec l'accessoire Soft Textile Protector, vous pouvez repasser les tissus délicats en réglant la température sur la zone rouge pleine afin de pouvoir utiliser toutes les fonctions vapeur que vous offre votre fer de repassage. Cependant, pour ne pas endommager le coussin « SoftTouch », évitez de repasser par exemple sur les fermetures éclair, les boutons en métal, les rivets ou sur tout motif/dessin sur-imprimé lorsque l'accessoire Soft Textile Protector est en utilisation.

(* pour savoir si un vêtement est repassable, veuillez voir l'étiquette de soin du fabricant)

Español

Suela Protectora Soft para tejidos delicados

Asegura una mayor protección contra el calor y con sumo cuidado para la mayoría de los tejidos delicados gracias a su revestimiento SoftTouch especialmente diseñado. Hasta los mas delicados tejidos aptos para planchar*, están protegidos contra el daño causado por el calor, evitando la aparición de parches de brillos.

Con la Suela Protectora Soft puedes planchar todos los tejidos aptos para planchar sin usar un paño intermedio. La Suela Protectora Soft es perfecta para pequeños retoques, como por ejemplo pequeñas arrugas en trajes delicados, sin tener que usar un paño intermedio.

Con la nueva Suela Protectora es posible planchar los tejidos delicados con programas de temperatura dentro del rango marcado en rojo, permitiendo de esta manera poder usar todas las funciones de vapor que la plancha ofrece. Sin embargo, para no dañar la Suela Protectora, evite pasar la plancha sobre cremalleras, botones de metal o remaches mientras la Suela Protectora esté acoplada.

(* para saber si un tejido es apto para planchar compruebe la etiqueta interior.)

Português

Soft Textile Protector

O Soft Textile Protector (Protector «Soft Textile» para Tecidos) garante à grande maioria dos tecidos delicados o maior cuidado e a melhor protecção contra o calor, graças à almofada SoftTouch especialmente concebida para o efeito. Protege até mesmo os tecidos mais frágeis e que podem ser engomados* contra os danos provocados pelo calor, evitando a formação de lustro.

Com o Soft Textile Protector colocado, pode engomar todos os tecidos sem ter de utilizar um pano para proteger as peças de roupa do contacto directo com o ferro. O Soft Textile Protector é particularmente indicado para endereitar, por exemplo, vincos e pregas em fatos de tecido delicado sem ter de utilizar um pano de engomar.

Com o Soft Textile Protector pode engomar os tecidos delicados com o selector de temperatura regulado para uma temperatura mais elevada, para que possa assim utilizar todas as funções do vapor que o seu ferro de engomar lhe proporciona. No entanto, para não danificar a almofada SoftTouch e sempre que utilizar o Soft Tex-

tile Protector, evite passar o ferro de engomar por cima de fechos de correr, botões e acessórios metálicos ou strass.

(* para saber se a peça de roupa pode ser engomada, verifique os símbolos e as indicações de tratamento na etiqueta.)

Italiano

Soft Textile Protector

Il Soft Textile Protector assicura protezione dal calore e cura dei capi delicati grazie allo speciale cuscinetto SoftTouch. Anche i capi più delicati (che possono essere stirati – per sapere questo consultare l'etichetta del capo) vengono protetti dai danni derivanti dal calore e gli aloni non si formano.

Con Soft Textile Protector è possibile stirare tutti i capi senza interporre un altro tessuto. Soft Textile Protector è perfettamente studiato per ritoccare capi delicati, come abiti da lavoro.

Con Soft Textile Protector, è possibile stirare tessuti delicati usando le temperature indicate in rosso e utilizzare tutte le funzioni di vapore.

In ogni caso, evitate di stirare cerniere, bottoni o strass con Textile Protector per non danneggiarli.

Nederlands

Soft Textile Protector

De Soft Textile Protector verzekert een verhoogde hittebescherming en uiterste zorg voor de meest gevoelige stoffen dankzij het speciaal ontworpen SoftTouch kussen. Zelfs de meest gevoelige strijkbare* stoffen zijn beschermd tegen hittebeschadiging en glanzende stukken worden vermeden.

Met de Soft Textile Protector kunt u alle strijkbare stoffen strijken zonder een doek tussen de stof en het strijkijzer. De Soft Textile Protector is volkomen geschikt voor het bijwerken van bijv. Vouwen in de gevoelige stof van een zakenpak zonder dat u een doek hoeft te gebruiken voor het strijken.

Met de Soft Textile Protector kunt u gevoelige stoffen strijken met de temperatuurstelling binnen het rode gebied, zodat u alle stoomfuncties van uw strijkijzer kunt gebruiken. Om te voorkomen dat het SoftTouch kussen beschadigd dient u het strijken over bijv. ritsen, metalen knopen etc. te vermijden.

(* om te weten of een kledingstuk strijkbaar is, verwijzen we u naar het etiket van het betreffende kledingstuk.)

Dansk

Soft Textile Protector

Soft Textile Protector sikrer en øget varmebeskyttelse og en meget nænsom behandling af de mest sarte tekstiler takket være den specialdesignede SoftTouch pude. Selv de mest sarte tekstiler, der tåler strykning*, er beskyttet mod varmeskader, og blanke pletter undgås.

Når Soft Textile Protector er sat på, kan du stryge alle tekstiler, der tåler strykning uden et strygeklæde. Soft Textile Protector er perfekt egnet til f.eks. pressefolder på sarte jakkesæt uden brug af et strygeklæde.

Med Soft Textile Protector kan du stryge sarte tekstiler med en temperaturindstilling inden for det røde felt, så du kan bruge alle de dampfunktioner, dit strygejern har.

Men for at undgå at beskadige SoftTouch-puden bør strykning over f.eks. lynlås, metallknapper/nitter eller pyntesten undgås, når Soft Textile Protector er påsat.

(* kontrollér vaskeinstruktionerne på tøjet for at se, om det tåler strykning.)

Norsk

Soft Textile Protector

På grunn av den spesialdesignede Soft-Touch-beskyttelsen sikrer Soft Textile Protector økt varmebeskyttelse og maksimal ivaretagelse av de sarte tekstiler. Selv de mest ømtålige tekstiler som kan strykes*, beskyttes mot varmeskade og det oppstår ikke blanke flekker på tøyet.

Alle tekstiler som er merket med at de kan strykes, kan du stryke med Soft Textile Protector påmontert uten å benytte et strykeunderlag. Soft Textile Protector passer perfekt til f.eks. å lage press i ømfintlige dressbukser uten at du må bruke et dampklæde.

Med Soft Textile Protector kan du stryke ømtålige stoffer med temperaturinnstillingen innenfor det ensfargete røde området og dermed benytte alle dampfunksjonene i strykejernet.

For å unngå skade på belegget, må du ikke stryke over f.eks. glidelås, knapper/nagler eller dekorasjoner når Soft Textile Protector er påmontert.

(* se vaskeanvisningen på plagget for å finne ut om det kan strykes.)

Svenska

Soft Textile Protector

Soft Textile Protector ger ett ökat värmskydd och optimal vård av de känsligaste textilierna tack vare den speciellt utformade SoftTouch-kudden. Även de känsligaste material som tål strykning* skyddas mot varmeskador, och blanka fläckar kan undvikas.

Med Soft Textile Protector på strykjärnet kan man stryka alla material som tål strykning, utan någon mellanliggande duk. Soft Textile Protector är perfekt om man ska ta bort veck på kostymer i känsliga material utan att använda någon strykduk.

Med Soft Textile Protector kan känsliga textilier strykas med strykjärnets temperaturinställning inom det fasta röda området så att strykjärnets alla ångfunktioner kan nyttjas.

För att inte skada SoftTouch-beläggningen bör man dock undvika att stryka på exempelvis dragkedjor, metallknappar/nitar och strass med Soft Textile Protector på strykjärnet.

(* se klädesplaggets skötselråd för att ta reda på om det tål strykning.)

Suomi

Protector-lisäpohja pehmeille kankaille

Protector-lisäpohja suojaa erikoissuunnittelun, pehmeille kankaille tarkoitetun Soft-Touch-tyynyn ansiosta kaikkein herkimpiä kankaita kuumuudelta. Lisäpohja suojaa jopa kaikkein hienoimpia silitettäviä* kankaita lämpöaurioilta ja kiiltäviltä laikuilta.

Pehmeille kankaille tarkoitettun Protector-lisäpohjan ansiosta voit silitää kaikki silitettävät kankaat ilman välissä olevaa liinaa. Pehmeille kankaille tarkoitettu Protector-lisäpohja sopii täydellisesti esimerkiksi hienojen jakkupukujen ryppyjen silitämiseen ilman silitysliinaa.

Pehmeille kankaille tarkoitettun Protector-lisäpohjan kanssa voit silitää herkkiä kankaita yhtäjaksoisella punaisella lämpötila-asetuksella, jolloin voi käyttää kaikkia silitysrautasi höyrytoimintoja.

Älä silitä pehmeiden kankaiden Protector-lisäpohjalla esim. vetoketjujen, metallinappien/niittien tai strassien päältä, jotta sen SoftTouch-tyyny ei vaurioituisi.

(* tarkasta pesumerkinnoista, voiko vaatteiden silitää.)

Ελληνικά

Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector

Το Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector εξασφαλίζει περισσότερη προστασία από τη θερμότητα και μέγιστη φροντίδα για τα περισσότερα ευαίσθητα υφάσματα χάρη στο ειδικά σχεδιασμένο μαξιλαράκι SoftTouch. Ακόμα και τα πιο ευαίσθητα υφάσματα που μπορούν να σιδερωθούν* προστατεύονται ενάντια στη φθορά λόγω της θερμότητας και οι φωτεινές κηλίδες αποφεύγονται.

Έχοντας προσαρμόσει το Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector, μπορείτε να σιδερώσετε όλα τα υφάσματα που μπορούν να σιδερωθούν χωρίς κάποιο ενδιάμεσο πανί. Το Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector είναι απόλυτα κατάλληλο για τις τελικές λεπτομέρειες στο σιδέρωμα π.χ. τσακίσεις σε ευαίσθητα επαγγελματικά κοστούμια χωρίς την ανάγκη χρήσης κάποιου πανιού σιδερώματος.

Με το Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector, μπορείτε να σιδερώνετε ευαίσθητα υφάσματα θέτοντας τη θερμοκρασία εντός των ορίων της κόκκινης περιοχής, έτσι μπορείτε να χρησιμοποιήσετε όλες τις λειτουργίες ατμού που προσφέρει το σίδερό σας. Παρόλα αυτά, για να μην καταστραφεί το μαξιλαράκι SoftTouch, αποφύγετε το σιδέρωμα πάνω από π.χ. φερμουάρ, μεταλλικά κουμπιά ή στρας ενώ χρησιμοποιείτε το Μαλακό Προστατευτικό Υφασμάτων Soft Textile Protector.

(* Για να γνωρίζετε εάν ένα κομμάτι ρούχου μπορεί να σιδερωθεί, παρακαλούμε ανατρέξτε στην ετικέτα φροντίδας του ρούχου.)